

Thirty-sixth Session of the FAO Regional Conference for the Near East
Senior Officers Meeting 10 – 13 January 2022
Ministerial Meeting 7 – 8 February 2022

قائمة بأسماء المشاركين
LIST OF PARTICIPANTS

الدول الأعضاء في الإقليم
MEMBERS OF THE REGION

AFGHANISTAN, ISLAMIC REPUBLIC OF

جمهورية أفغانستان الإسلامية

Delegate

المندوب

His Excellency Mr Khaled Ahmad Zekriya
Ambassador and Permanent Representative of the
Islamic Republic of Afghanistan to FAO
Embassy of the Islamic Republic of Afghanistan
Rome

سعادة السيد/ خالد احمد زكريا
السفير والممثل الدائم لجمهورية أفغانستان الإسلامية
إلى منظمة الأغذية والزراعة
سفارة جمهورية أفغانستان الإسلامية
روما

Alternates

المناوبون

**ALGÉRIE, RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE ET
POPULAIRE**

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

Délégué

المندوب

Suppléants

المناوبون

Mme Fadila Hamana Korichi
Directrice de l'agriculture biologique, de la labellisation
et de la promotion des produits agricoles (DABLPPA)
Ministère de l'agriculture et du développement rural
Alger

السيدة/ فضيلة حمانه قريشي
مدير الزراعة العضوية ووسم المنتجات الزراعية
والترويج لها
وزارة الزراعة والتنمية الريفية
الجزائر

M. Abes Mohamed
Directeur de la gestion du patrimoine forestier
DGFA) au niveau de la direction générale des forêts (DGF)
Ministère de l'agriculture et du développement rural
Alger

السيد/ عابس محمد
مدير ادارة التراث الحرجي على مستوى
المديرية العامة للغابات
وزارة الزراعة والتنمية الريفية
الجزائر

Mme Fairouz Bendahmane
Sous-directrice de l'amélioration des performances
et des prestations vétérinaires à la Direction des services
vétérinaires (DSV)
Ministère de l'agriculture et du développement rural
Alger

السيدة/ فيروز بن دحمان
نائب مدير تحسين الأداء والخدمات البيطرية
بإدارة الخدمات البيطرية
وزارة الزراعة والتنمية الريفية
الجزائر

Mme Amel Adouani
Sous-directrice de la valorisation et de la promotion
des productions agricoles à la DABLPPA
Ministère de l'agriculture et du développement rural
Alger

السيدة/ أمل العدواني
نائب مدير تميمين وترويج الإنتاج الزراعي
وزارة الزراعة والتنمية الريفية
الجزائر

Mme Wissam Toubal
Sous-direction des aires protégées et des habitats
naturels à la DGF
Ministère de l'agriculture et du développement rural
Alger

السيدة/ وسام توبال
مديرية المناطق المحمية والموائل الطبيعية
وزارة الزراعة والتنمية الريفية
الجزائر

Mme Amina Bessaad
Sous-directrice de la coopération multilatérale à la
direction de la coopération (DC)
Ministère de l'agriculture et du développement rural
Alger

السيدة/ أمينة بسعد
نائب مدير التعاون متعدد الأطراف بمديرية التعاون
وزارة الزراعة والتنمية الريفية
الجزائر

Mme Kaci Amalou
Sous-directeur de la santé et du bien-être des animaux à la
Direction des services vétérinaires
Ministère de l'agriculture et du développement rural
Alger

السيدة/ كاسي أمالو
نائب مدير صحة الحيوان ورعايته
بإدارة الخدمات البيطرية
وزارة الزراعة والتنمية الريفية
الجزائر

M. Saber Touati
Sous-directeur de la prospective et des enquêtes agricoles
(DSISP)
Ministère de l'agriculture et du développement rural
Alger

السيد/ صابر تواتي
نائب مدير الاستشراف والمسوحات الزراعية
وزارة الزراعة والتنمية الريفية
الجزائر

Mme Souad Lani
Ingénieur d'État en agronomie
Ministère de l'agriculture et du développement rural
Alger

السيدة/ سعاد لاني
مهندس دولة في الهندسة الزراعية
وزارة الزراعة والتنمية الريفية
الجزائر

Mme Saliha-Lamia Sadki
Cheffe de bureau à la DSV
Ministère de l'agriculture et du développement rural
Alger

السيدة/ صالحة لمياء صدقي
مدير مكتب إدارة الخدمات البيطرية
وزارة الزراعة والتنمية الريفية
الجزائر

Mme Leila Ramdani
Vétérinaire à la DSV
Ministère de l'agriculture et du développement rural
Alger

السيدة/ ليلي رمضان
طبيب بيطري مكتب إدارة الخدمات البيطرية
وزارة الزراعة والتنمية الريفية
الجزائر

Mme Akila Saadi
Vétérinaire à la DSV
Ministère de l'agriculture et du développement rural
Alger

السيدة/ عقيلة السعدي
طبيب بيطري بإدارة الخدمات البيطرية
وزارة الزراعة والتنمية الريفية
الجزائر

Mme Sabrina Boumehti
Vétérinaire à la DSV
Ministère de l'agriculture et du développement rural
Alger

السيدة/ سابرينا بومهدي
طبيب بيطري بإدارة الخدمات البيطرية
وزارة الزراعة والتنمية الريفية
الجزائر

Mme Saiida Belaib
Inspecteur phytosanitaire à la Direction de la protection
des végétaux et des contrôles techniques (DPVCT)
Ministère de l'agriculture et du développement rural
Alger

السيدة/ سعيدة بلعيب
مفتش صحة نباتية بإدارة وقاية النبات والرقابة الفنية
وزارة الزراعة والتنمية الريفية
الجزائر

Mme Chahnaz Belazougui
Cheffe du département à l'Institut national de la
protection des végétaux
Ministère de l'agriculture et du développement rural
Alger

السيدة/ شهناز بلعزوقي
رئيس قسم المعهد القومي لوقاية النبات
وزارة الزراعة والتنمية الريفية
الجزائر

Mme Hassina Ouazar
Inspectrice phytosanitaire à la Direction de la protection
des végétaux et des contrôles techniques (DPVCT)
Ministère de l'agriculture et du développement rural
Alger

السيدة/ حسينة وازار
مفتش صحة نباتية بإدارة وقاية النبات والرقابة الفنية
وزارة الزراعة والتنمية الريفية
الجزائر

M. Ali Daoudi
Formation doctorale et recherche scientifique
École nationale supérieure d'agriculture d'Alger
Ministère de l'agriculture et du développement rural
Alger

السيد/ علي الداودي
تدريب الدكتوراه والبحث العلمي
المدرسة الوطنية العليا للفلاحة
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
الجزائر

M. Tassadit Ait Yahia
Secrétaire des affaires étrangères
Ambassade d'Algérie à Rome
Rome

السيد/ تساديت أيت يحيى
سكرتير الشؤون الخارجية
سفارة الجزائر في روما
روما

AZERBAIJAN, REPUBLIC OF

جمهورية أذربيجان

Ms Leyla Mammadova
Deputy Chairperson
Agro Credit and Development Agency
Ministry of Agriculture
Baku

السيدة/ ليلي مامادوفا
نائب الرئيس
وكالة التنمية والائتمان الزراعي
وزارة الزراعة
باكو

Mr Farid Amirov
Head of Department for Projects and Programs
Agro Credit and Development Agency
Ministry of Agriculture
Baku

السيد/ فريد اميروف
رئيس قسم المشاريع والبرامج
وكالة التنمية والائتمان الزراعي
وزارة الزراعة
باكو

Ms Sariyya Bunyatova
Head of Division of Trade Regulation
Trade policy and WTO Department
Ministry of Economy
Baku

السيدة/ ساريا بنياتوفا
رئيس قسم تنظيم التجارة
قسم السياسة التجارية ومنظمة التجارة العالمية
وزارة الاقتصاد
باكو

BAHRAIN, KINGDOM OF**مملكة البحرين****Delegate****المندوب**

His Excellency Mr Essam Bin Abdulla Khalaf
Minister for Works, Municipalities Affairs and
Urban Planning
Ministry of Works, Municipalities and Urban
Planning
Manama

معالي المهندس/ عصام بن عبدالله خلف
وزير الأشغال وشؤون البلديات و
التخطيط العمراني
وزارة الأشغال وشؤون البلديات والتخطيط العمراني
المنامة

Alternates**المنابون**

Mr Khaled Ahmed Hassan
Undersecretary for Livestock Resources
Ministry of Works, Municipalities Affairs and Urban
Planning - Manama

السيد/ خالد احمد حسن
وكيل الوزارة للثروة الحيوانية
وزارة الأشغال وشؤون البلديات والتخطيط العمراني
المنامة

Mr Ibrahim Hassan Al-Hawaj
Undersecretary of Agriculture and Livestock
Ministry of Works, Municipalities Affairs and Urban
Planning - Manama

السيد/ إبراهيم حسن الحواج
وكيل الوزارة للزراعة و الثروة الحيوانية
وزارة الأشغال وشؤون البلديات والتخطيط العمراني
المنامة

Mr Abdulaziz Mohamed Abdulkarem
Assistant Undersecretary of Agriculture Affairs
Ministry of Works, Municipalities Affairs and Urban
Planning - Manama

السيد/ عبد العزيز محمد عبد الكريم
وكيل الوزارة المساعد لشؤون الزراعة
وزارة الأشغال وشؤون البلديات والتخطيط العمراني
المنامة

Mr Ibrahim Youssef Ahmed
Director of Animal Control Department
Ministry of Works, Municipalities Affairs and Urban
Planning - Manama

السيد/ إبراهيم يوسف أحمد
مدير إدارة الرقابة الحيوانية
وزارة الأشغال وشؤون البلديات والتخطيط العمراني
المنامة

Mr Hussain Jawad Al-Laith
Director of Plant Resources Department
Ministry of Works, Municipalities Affairs and Urban
Planning – Manama

السيد/ حسين جواد الليث
مدير إدارة الثروة النباتية
وزارة الأشغال وشؤون البلديات والتخطيط العمراني
المنامة

Mr Ibrahim Jaafar Ibrahim
Head of Soil and Fertilizer Department
Ministry of Works, Municipalities Affairs and Urban
Planning - Manama

السيد/ إبراهيم جعفر إبراهيم
رئيس قسم التربة والاسمدة
وزارة الأشغال وشؤون البلديات والتخطيط العمراني
المنامة

CYPRUS, REPUBLIC OF**جمهورية قبرص**

Mr Marios Georgiades
Deputy Permanent Representative of the Republic of Cyprus
to the UN Agencies for Food and Agriculture/Agricultural
Attaché
Rome

السيد/ ماريوس جورجيا ديس
نائب الممثل الدائم لجمهورية قبرص لدى وكالات الأمم المتحدة
للأغذية والزراعة / الملحق الزراعي
روما

DJIBOUTI, RÉPUBLIQUE DE**جمهورية جيبوتي****Délégué**

Son Excellence Monsieur Idris Abdou
Ambassadeur et Représentant permanent auprès de la FAO

المندوب

سعادة السيد/ إدريس عبده
السفير والممثل الدائم لجمهورية جيبوتي
لدى منظمة الأغذية والزراعة

Suppléant

M. Mouktar Mahamoud
Directeur de l'agriculture et des forêts
Ministère de l'agriculture, de l'eau, de la pêche,
de l'élevage et des ressources halieutiques
Djibouti

المنابون

السيد/ مختار محمود
مدير الزراعة والغابات
وزارة الزراعة والمياه والصيد البحري والثروة الحيوانية
جيبوتي

M. Said Kaireh Youssouf
Directeur de l'eau
Ministère de l'agriculture, de l'eau, de la pêche,
de l'élevage et des ressources halieutiques
Djibouti

السيد/ سعيد كيرة يوسف
مدير المياه في قسم الهيدروليك الريفية
وزارة الزراعة والمياه والصيد البحري والثروة الحيوانية
جيبوتي

M. Adan Ibrahim Hassan
Responsable des statistiques de la pêche
Ministère de l'agriculture, de l'eau, de la pêche,
de l'élevage et des ressources halieutiques
Djibouti

السيد/ عدن ابراهيم حسن
مسؤول عن إحصاءات مصائد الأسماك
وزارة الزراعة والمياه والصيد البحري والثروة الحيوانية
جيبوتي

EGYPT, ARAB REPUBLIC OF**جمهورية مصر العربية****Delegate**

His Excellency Mr El-Said Marzouq El-Qosair
Minister for Agriculture and Land Reclamation
Ministry of Agriculture and Land Reclamation
Cairo

المندوب

معالي الوزير الدكتور/ السيد مرزوق القصير
وزير الزراعة واستصلاح الأراضي
وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي
القاهرة

Alternates

Mr Mohamed Negm
Deputy Assistant to the Minister of Foreign Affairs for
Specialized Agencies
Cairo

المنابون

سعادة السفير/ محمد نجم
نائب مساعد وزير الخارجية للوكالات المتخصصة
القاهرة

Mr Saad Moussa
Supervisor of Foreign Agriculture relations
Ministry of Agriculture and Land Reclamation
Cairo

السيد/ سعد موسى
مشرف العلاقات الزراعية الخارجية
وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي
القاهرة

Mr Alaa Azouz
Head of Agricultural Extension Sector
Ministry of Agriculture and Land Reclamation
Cairo

السيد/ علاء عزوز
رئيس قطاع الإرشاد الزراعي
وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي
القاهرة

Mr Mina Rizk
Alternate Permanent Representative of Egypt to UN
Agencies
Embassy of Arab Republic of Egypt in Rome

السيد/ مينا رزق
الممثل الدائم المناوب لمصر لدى وكالات الأمم المتحدة
سفارة جمهورية مصر العربية في روما

Mr Atwa Ahmed Atwa
Director of Marketing and Technology Department
Agriculture Research Center
Ministry of Agriculture and Land Reclamation
Cairo

السيد/ عطوة أحمد عطوة
مدير مكتب إدارة التسويق والتكنولوجيا
مركز البحوث الزراعية
وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي
القاهرة

Ms Sara Ashour
Trade Policy Analyst
Trade Agreements and Foreign Trade Sectors
Ministry of Trade and Industry
Cairo

السيدة/ سارة عاشور
محلل السياسة التجارية
قطاعات الاتفاقيات التجارية والتجارة الخارجية
وزارة التجارة والصناعة
القاهرة

Mr Haitham Abdelhady
Counselor
Ministry of Foreign Affairs
Cairo

السيد/ هيثم عبدالهادي
مستشار
وزارة الشؤون الخارجية
القاهرة

IRAN, ISLAMIC REPUBLIC OF

جمهورية إيران الإسلامية

Delegate

المندوب

Mr Ali Akbar Matkan
Deputy Minister for Management Development and Resources
Ministry of Agriculture Jihad
Teheran

السيد/ علي أكبر ماتكان
نائب الوزير لإدارة التطوير والموارد
وزارة الزراعة
طهران

Alternates

المناوبون

Mr Mojtaba Khayam Nekoui
Deputy Minister & Head of the Agricultural
Research, Education & Extension Organization
Ministry of Agriculture Jihad
Teheran

السيد/ مجتبی خيام نقوي
نائب الوزير ورئيس منظمة البحث الزراعي والتعليم
والإرشاد
وزارة الزراعة
طهران

Mr Esmaeil Ghaderi far
Head of the Central Organization for Rural
Cooperatives of Iran
Ministry of Agriculture Jihad
Teheran

السيد/ اسماعيل غديري فار
رئيس الجهاز المركزي لتعاونيات الريف في إيران
وزارة الزراعة
طهران

His Excellency Mr Rasoul Zare
Ambassador Permanent Representative
of the Islamic Republic of Iran to FAO, Rome

سعادة السيد/ رسول زارع
السفير المنسوب الدائم لجمهورية إيران الإسلامية
لدى منظمة الأغذية والزراعة ، روما

Mr Shahin Ghoreishizadeh
Deputy, Permanent Representation of the Islamic Republic
of Iran to FAO, Rome

السيد/ شاهين غريش زاده
نائب الممثل الدائم لجمهورية إيران الإسلامية
لدى منظمة الأغذية والزراعة ، روما

Mr Mohammad Khajeh
Head of Iran Veterinary Organization (IVO)
Ministry of Agriculture Jihad
Teheran

السيد/ محمد خاجه
رئيس المنظمة البيطرية الإيرانية
وزارة الزراعة
طهران

Mr Abdollah Shahraki
Advisor to the Deputy Minister
Deputy of Planning and Economy
Ministry of Agriculture Jihad
Teheran

السيد/ عبد الله الشهركي
مستشار وكيل الوزارة
نائب التخطيط والاقتصاد
وزارة الزراعة
طهران

Mr Mohammad Khaledi
Director-General of Economic Affairs and Investment Bureau
- Deputy of Planning and Economy
Ministry of Agriculture Jihad
Teheran

السيد/ محمد الخالدي
مدير عام مكتب الشؤون الاقتصادية والاستثمار
وكيل التخطيط والاقتصاد
وزارة الزراعة
طهران

Mr Hossein Badripour
Deputy Director-General
Public and International Affairs
Forest, Range and Watershed Management Organization
(FRWO)
Ministry of Agriculture Jihad
Teheran

السيد/ حسين بادريبور
نائب المدير العام
الشؤون العامة والدولية
منظمة إدارة الغابات والمراعي ومستجمعات المياه
وزارة الزراعة
طهران

Ms Elham Barikani
Head of the Environment and Sustainable Development
Research Group
Agricultural Planning, Economic and Rural Development
Research Institute (APERDRI)
Ministry of Agriculture Jihad
Teheran

السيدة/ الهام بريكاني
رئيس مجموعة أبحاث البيئة والتنمية المستدامة
معهد بحوث التخطيط الزراعي والتنمية الاقتصادية والريفية
وزارة الزراعة
طهران

Ms Farahrouz Imani
Deputy of the Rural and Nomadic Women's Agricultural
Activities Development
Ministry of Agriculture Jihad
Teheran

السيدة/ فرحروز ايماني
وكيلة تنمية الأنشطة الزراعية للمرأة الريفية والرحالة
وزارة الزراعة
طهران

Ms Shirin Eftekhari
Senior Expert of the International Affairs, Rural and
Nomadic Women's Agricultural Activities Development
Ministry of Agriculture Jihad
Teheran

السيدة/ شيرين افتخاري
خبير أول في الشؤون الدولية وتنمية الأنشطة الزراعية للمرأة
الريفية والرحالة
وزارة الزراعة
طهران

Mr Rahim Mirzaee Molla Ahmad
Deputy of Staff Training's Office
Agricultural Research Education and Extension Organization
(AREEO)
Ministry of Agriculture Jihad

السيد/ رحيم ميرزاي ملا أحمد
نائب مكتب تدريب الموظفين
منظمة تعليم البحوث الزراعية والإرشاد
وزارة الزراعة

Teheran

طهران

Mr Behzad Mousavi
Expert of the Specialized Organization
APHCA and European Union
Iran Veterinary Organization (IVO)
Ministry of Agriculture Jihad
Teheran

الدكتور/ بهزاد موسافي
خبير المنظمة المتخصصة والاتحاد الأوروبي
المنظمة البيطرية الإيرانية
وزارة الزراعة
طهران

Ms Fatemeh Javardi
Expert of the Specialized Organizations,
Bureau of International Affairs and Specialized Organization
Ministry of Agriculture Jihad
Teheran

السيدة/ فاطمة جافاردي
خبير المنظمات المتخصصة
مكتب الشؤون الدولية والمنظمات المتخصصة
وزارة الزراعة
طهران

Ms Mahboubeh Ebrahimi
Expert of the Specialized Organizations
Bureau of International Affairs and Specialized Organization
Ministry of Agriculture Jihad
Teheran

السيدة/ محبوبة إبراهيمي
خبير المنظمات المتخصصة
مكتب الشؤون الدولية والمنظمات المتخصصة
وزارة الزراعة
طهران

IRAQ, REPUBLIC OF

جمهورية العراق

Delegate

المندوب

His Excellency Mr Muhammad Karim Al-Khafaji
Minister for Agriculture
Ministry of Agriculture
Baghdad

معالي السيد/ محمد كريم الخفاجي
وزير الزراعة
وزارة الزراعة
بغداد

Alternates

المناوبون

His Excellency Mr Jasim AbdulAzeez AlFalahi
Minister for Environment
Ministry of Environment
Baghdad

معالي السيد/ جاسم عبد العزيز الفلاحي
وزير البيئة
وزارة البيئة
بغداد

Mr Mithaq Abdul-Hussein Obaid
Technical Undersecretary
Ministry of Agriculture
Baghdad

السيد/ ميثاق عبد الحسين عبيد
وكيل الوزارة الفني
وزارة الزراعة
بغداد

Mr AbdulKareem Sulaiman
Deputy Minister
Kurdistan Ministry of Agriculture and Water Resources - Iraq

السيد/ عبد الكريم سليمان
نائب وزير
وزارة الزراعة والموارد المائية في كردستان
بغداد

Her Excellency Ms Safia Taleb AlSouhail
Ambassador and Permanent Representative
of Iraq to UN Agencies
Rome

سعادة السيدة/ صفية طالب السهيل
السفير والممثل الدائم
للعراق لدى وكالات الأمم المتحدة

Mr Ahmed Mohsin Al Tameemi
Alternate Permanent Representative of Iraq to UN Agencies
Rome

السيد/ أحمد محسن آل تميمي
الممثل الدائم المناوب
للعراق لدى وكالات الأمم المتحدة

Mr Zaid Al Ani
Alternate Permanent Representative of Iraq to UN Agencies
Rome

السيد/ زايد العاني
الممثل الدائم المناوب
للعراق لدى وكالات الأمم المتحدة

Mr Firas Muzahim Hussain
Director General of the Agricultural Research Directorate
Ministry of Agriculture
Baghdad

السيد/ فراس مزاحم حسين
مدير عام دائرة البحوث الزراعية
وزارة الزراعة
بغداد

Mr Ahmed Hussein Taly
Deputy General Director
Horticultural Department
Ministry of Agriculture
Baghdad

السيد/ أحمد حسين تالي
مساعد المدير العام
قسم البستنة
وزارة الزراعة
بغداد

Mr Saad Hatem
Seed Examination and Certification Department
Ministry of Agriculture
Baghdad

السيد/ سعد حاتم
قسم فحص وتصديق البذور
وزارة الزراعة
بغداد

Mr Hadi Hashem Hussein
Planning and Follow-up Department
Ministry of Agriculture
Baghdad

السيد/ هادي هاشم حسين
دائرة التخطيط والمتابعة
وزارة الزراعة
بغداد

Ms Lina AlGaf
Associate Director of the Agricultural Meteorological Center
Ministry of Agriculture
Baghdad

السيدة/ لينا الجاف
المدير المساعد لمركز الأرصاد الجوية الزراعية
وزارة الزراعة
بغداد

Mr Ahmad Kareem
Manager of Center
Department of Planning and Follow-up
Ministry of Agriculture
Baghdad

السيد/ أحمد كريم
مدير المركز
دائرة التخطيط والمتابعة
وزارة الزراعة
بغداد

Mr Raed Ibrahim
Department of Planning and Follow-up
Ministry of Agriculture
Baghdad

السيد/ رائد إبراهيم
دائرة التخطيط والمتابعة
وزارة الزراعة
بغداد

Mr Abdulsattar Alkubaisi
Veterinary Consultant
Iraq Veterinary directorate
Ministry of Agriculture
Baghdad

السيد/ عبد الستار الكبيسي
استشاري بيطري
المديرية البيطرية العراقية
وزارة الزراعة
بغداد

Ms Majda Whaib Al atta
Veterinary Consultant
Ministry of Agriculture
Baghdad

السيدة/ ماجدة وهيب العطا
استشاري بيطري
وزارة الزراعة
بغداد

Ms Shaymaa Jamal Ahmed
Adviser
Ministry of Agriculture and Water Resources in the
Kurdistan Region of Iraq

السيدة/ شيماء جمال احمد
مستشار
وزارة الزراعة والموارد المائية
في إقليم كردستان بالعراق

Mr Abbas Obaid
Head of International Organizations Department
Ministry of Foreign Affairs
Baghdad

السيد/ عباس عبيد
رئيس قسم المنظمات الدولية
وزارة الشؤون الخارجية
بغداد

Mr Saad AlSaadi
International Organizations
Ministry of Foreign Affairs
Baghdad

السيد/ سعد السعدي
منظمات دولية
وزارة الشؤون الخارجية
بغداد

JORDAN, HASHEMITE KINGDOM OF

المملكة الأردنية الهاشمية

Delegate

المندوب

His Excellency Mr Khaled Hnaifat
Minister for Agriculture
Ministry of Agriculture
Amman

معالي المهندس/ خالد حنيفات
وزير الزراعة
وزارة الزراعة
عمان

Alternates

المناوبون

Mr Mahmoud AlRabei
Secretary General Assistant for plant wealth
Ministry of Agriculture
Amman

السيد/ محمود الربيع
الأمين العام المساعد للثروة النباتية
وزارة الزراعة
عمان

Mr Omar Allahham
Director of Agreements and International Cooperation
Department
Ministry of Agriculture
Amman

السيد/ عمر اللهم
مدير دائرة الاتفاقيات والتعاون الدولي
وزارة الزراعة
عمان

Mr Isam Hawa
Chief Veterinary Officer
Veterinary and animal health directorate
Ministry of Agriculture
Amman

السيد/ عصام حوا
كبير الأطباء البيطريين
مديرية الصحة البيطرية والحيوانية
وزارة الزراعة
عمان

Mr Ayman al Salti
Secretary General Assistant for Projects & Rural
Development
Ministry of Agriculture

السيد/ أيمن السلطي
مساعد الأمين العام للمشاريع والتنمية الريفية
وزارة الزراعة

Amman

عمان

KUWAIT, STATE OF**دولة الكويت****Delegate****المنسوب**

His Excellency Mr Ali Hussain AlMousa
Minister for Public Works and Minister of State for Youth
Affairs - Kuwait

معالي الوزير / علي حسين الموسى
وزير الإشغال العامة و وزير الدولة لشئون الشباب
الكويت

Alternates**المناوبون**

His Excellency Mr Ali Al-Farsi
Acting Director General of the Public Authority for
Agriculture Affairs and Fish Resources - Kuwait

سعادة المهندس/ علي الفارسي
المدير العام للهيئة العامة لشئون الزراعة و الثروة السمكية
بالإنابة - الكويت

Mr Raed Al-Filkawi
Director of the Office of the Director General of the Public
Authority for Agriculture Affairs and Fish Resources –
Kuwait

السيد/ رائد الفيلكاوي
مدير مكتب المدير العام للهيئة العامة لشئون الزراعة و الثروة
السمكية - الكويت

His Excellency Mr Yousef Juhail
Permanent Representative of Kuwait to FAO
Embassy of the State of Kuwait
Rome, Italy

سعادة السيد/ يوسف جحيل
المنسوب الدائم لدولة الكويت لدى منظمة الأغذية والزراعة
سفارة دولة الكويت
روما

Mr Fahd Ibrahim Al Khamees
Director of Minister's Office Department
Public Authority of Agriculture Affairs and Fish Resources
(PAAF)
Kuwait

السيد/ فهد إبراهيم الخميس
مدير ادارة مكتب الوزير
الهيئة العامة لشئون الزراعة و الثروة السمكية
الكويت

Ms Jeehan Alestad
First Secretary / Alternate Permanent Representative
Permanent Representation of Kuwait to FAO and WFP
Rome

السيدة/ جيهان الاستاد
سكرتير أول / ممثل دائم مناوب
الممثلية الدائمة للكويت لدى منظمة الأغذية والزراعة
وبرنامج الأغذية العالمي - روما

Mr Sultan Al Otaibi
Third Secretary / Alternate Permanent Representative
Permanent Representation of Kuwait to FAO and WFP
Rome

السيد/ سلطان العتيبي
سكرتير ثالث / ممثل دائم مناوب
الممثلية الدائمة للكويت لدى منظمة الأغذية والزراعة
وبرنامج الأغذية العالمي - روما

Ms Manar Al Sabah
Diplomatic Attaché, Alternate Permanent Representative
Rome

السيدة/ منار الصباح
ملحق دبلوماسي ، مندوب دائم مناوب
رما

Mr Salah Albazzaz
Technical Advisor

السيد/ صلاح البزاز
مستشار تقني

RÉPUBLIQUE LIBANAISE**الجمهورية اللبنانية****Délégué****المندوب**

Son Excellence Monsieur Abbas ElHajj Hassan
Ministre de l'agriculture
Ministère de l'agriculture
Beyrouth

معالي الوزير / عباس الحاج حسن
وزير الزراعة
وزارة الزراعة
بيروت

Suppléants**المناوبون**

Son Excellence Monsieur Jorge Bu Shikian
Ministre de l'industrie
Ministère de l'industrie
Beyrouth

معالي الوزير / جورج بو شيكيان
وزير الصناعة
وزارة الصناعة
بيروت

M. Lahoud Lahoud
Directeur général
Ministère de l'agriculture
Beyrouth

السيد / لويس لحود
مدير عام الزراعة
وزارة الزراعة
بيروت

Mme Wafaa Dikah Hamzeh
Conseillère du Ministre de l'agriculture
Ministère de l'agriculture
Beyrouth

السيدة / وفاء الضيقة
مستشارة وزير الزراعة
وزارة الزراعة
بيروت

Mme Amal Salibi
Chef du service des études et statistiques économiques
Ministère de l'agriculture
Beyrouth

السيدة / امل صليبي
رئيسة مصلحة الإحصاء و الدراسات الاقتصادية
وزارة الزراعة - لبنان

Mme Sonia El-Abiad
Directrice des études de la coordination
Ministère de l'agriculture
Beyrouth

السيدة / صونيا الابيض
مديرة الدراسات و التنسيق
وزارة الزراعة
بيروت

Mme Maryam Eid
Cheffe du département des industries agricoles
Ministère de l'agriculture
Beyrouth

السيدة / مريم عيد
رئيسة مصلحة الصناعات الزراعية
وزارة الزراعة
بيروت

LIBYA, STATE OF**دولة ليبيا****Delegate****المندوب**

His Excellency Mr Hamad El Mrimi
Minister for Agriculture, Livestock and Marine
Ministry of Agriculture, Livestock and Marine
Tripoli

معالي الوزير / حمد عبد الرازق المريني
وزير الزراعة و الثروة الحيوانية والبحرية
وزارة الزراعة و الثروة الحيوانية والبحرية
طرابلس

Alternates

Mr Abdul Hakim Al-Dogish
 Director of International Cooperation
 Ministry of Agriculture, Livestock and Marine Resources
 Tripoli

Mr Faisal Abbas
 Director of Animal Production Department
 Ministry of Agriculture, Livestock and Marine Resources
 Tripoli

Mr Muhammad Al-Senussi
 Horticultural Department Manager
 Ministry of Agriculture, Livestock and Marine Resources
 Tripoli

Mr Omar Abdel Rahim Ahmeida
 Director of the Planning and Follow-up Department
 Ministry of Agriculture, Livestock and Marine Resources
 Tripoli

المناوبون

السيد/ عبد الحكيم الدغيش
 مدير التعاون الدولي
 وزارة الزراعة والثروة الحيوانية والثروة البحرية
 طرابلس

السيد/ فيصل عباس
 مدير إدارة الإنتاج الحيواني
 وزارة الزراعة والثروة الحيوانية والثروة البحرية
 طرابلس

السيد/ محمد السنوسي
 مدير إدارة البستنة
 وزارة الزراعة والثروة الحيوانية والثروة البحرية
 طرابلس

السيد/ عمر عبدالرحيم أحميده
 مدير إدارة التخطيط والمتابعة
 وزارة الزراعة والثروة الحيوانية والثروة البحرية
 طرابلس

MAURITANIE, RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE DE**الجمهورية الإسلامية الموريتانية****Délégué**

Son Excellence Monsieur Sidina Ould Sidi Mohamed Ould
 Ahmed Ely
 Ministre de l'agriculture
 Ministère de l'agriculture
 Nouakchott

معالي الوزير/ سيدنا ولد سيدي محمد ولد احمد أعلي
 وزير الزراعة
 وزارة الزراعة
 نواكشوط

Suppléants

M. Adema Abdellahi Barry
 Conseiller technique chargé des secteurs agricoles et de la
 protection des plantes
 Ministère de l'agriculture
 Nouakchott

M. Abdellahi Baba Zeyad
 Directeur de la planification, des statistiques, de la
 coopération et du suivi de l'évaluation
 Ministère de l'agriculture
 Nouakchott

M. Ahmed Benane Mohamed

المنذوب**المناوبون**

السيد/ أديما عبد الله باري
 المستشار الفني المسؤول عن قطاعات
 الزراعة ووقاية النبات
 وزارة الزراعة
 نواكشوط

السيد/ عبد الله بابا زياد
 مدير الاستراتيجيات والتعاون والرصد والتقييم
 وزارة الزراعة
 نواكشوط

Conseiller technique chargé du Comité permanent
inter-États de lutte contre la sécheresse dans le Sahel
(CILSS)
Ministère de l'agriculture
Nouakchott

السيد/ أحمد بنان محمد
المستشار الفني المسؤول عن اللجنة الدائمة في
المجلس المشترك بين الدول لمكافحة الجفاف في منطقة الساحل
وزارة الزراعة
نواكشوط

MAROC, ROYAUME DU

المملكة المغربية

Délégué

M. Redouane Arrach
Secrétaire général du département de l'agriculture
Ministère de l'agriculture, de la pêche maritime,
du développement rural et des eaux et forêts
Rabat

المندوب

السيد/ رضوان عرش
أمين عام دائرة الزراعة
وزارة الزراعة والصيد البحري والتنمية الريفية والغابات
الرباط

Suppléants

Mme Houda Ayoush
Représentante permanente adjointe du Royaume du Maroc
auprès de la FAO
Rome

المناوبون

السيدة/ هدى عيوش
نائب المنسوب الدائم للمملكة المغربية لدى وكالات الأمم المتحدة
في روما

M. Khalid Atlassi
Représentant permanent suppléant du Royaume du Maroc
auprès de la FAO
Rome

السيد/ خالد الأطلاسي
الممثل الدائم المناوب للمملكة المغربية لدى وكالات الأمم المتحدة
في روما

Mme Ilham Teto
Représentante permanente suppléante du Royaume du Maroc
auprès de la FAO
Rome

السيدة/ إلهام تيتو
الممثل الدائم المناوب للمملكة المغربية لدى وكالات الأمم المتحدة
في روما

M. Said Fegrouche
Chef de la Division de la coopération
Département de la stratégie et des statistiques
Ministère de l'agriculture, de la pêche maritime,
du développement rural et des eaux et forêts
Rabat

السيد/ سعيد فغروش
رئيس شعبة التعاون داخل
دائرة الاستراتيجية والإحصاء
وزارة الزراعة والصيد البحري والتنمية الريفية والغابات
الرباط

Mme Souad El Kehlani
Chef de la Division de la coopération
Directorat de la stratégie et des statistiques
Ministère de l'agriculture, de la pêche maritime,
du développement rural et des eaux et forêts
Rabat

السيدة/ سعاد الكحلاني
رئيس شعبة التعاون
مديرية الاستراتيجية والإحصاء
وزارة الزراعة والثروة السمكية والتنمية الريفية والمياه والغابات
الرباط

M. Isam Ahabri
Directeur de la planification, des systèmes d'information et
de la coopération - Agence nationale des eaux et forêts
Ministère de l'agriculture, de la pêche maritime,
du développement rural et des eaux et forêts
Rabat

السيد/ عصام أخابري
مدير التخطيط ونظم المعلومات والتعاون - الوكالة الوطنية للمياه
والغابات
وزارة الفلاحة والصيد البحري والتنمية الريفية والمياه والغابات
الرباط

M. Khalid Cherki
 Chef de la Division des études, de la programmation et
 de la coopération - Agence nationale des eaux et forêts
 Ministère de l'agriculture, de la pêche maritime,
 du développement rural et des eaux et forêts
 Rabat

السيد/ خالد شرقي
 رئيس قسم الدراسات والبرمجة والتعاون
 الوكالة الوطنية للمياه والغابات
 وزارة الفلاحة والصيد البحري والتنمية الريفية والمياه والغابات
 الرباط

M. Mohamed Yassine El Aroussi
 Chef de la Division de la coopération, Directeur de la stratégie
 et de la coopération, Département des pêches
 Ministère de l'agriculture, de la pêche maritime,
 du développement rural et des eaux et forêts
 Rabat

السيد/ محمد ياسين العروسي
 رئيس قسم التعاون
 إدارة الاستراتيجية والتعاون ، إدارة الثروة السمكية
 وزارة الفلاحة والصيد البحري والتنمية الريفية والمياه والغابات
 الرباط

M. Nabil Anwari
 Directeur de la stratégie et de la coopération
 Département des pêches
 Ministère de l'agriculture, de la pêche maritime,
 du développement rural et des eaux et forêts
 Rabat

السيد/ نبيل انواري
 إدارة الإستراتيجية والتعاون ، إدارة الثروة السمكية
 وزارة الفلاحة والصيد البحري والتنمية الريفية والمياه والغابات
 الرباط

OMAN, SULTANATE OF

سلطنة عمان

Delegate

المندوب

His Excellency Mr Saoud Bin Hamoud AlHabsi
 Minister for Agriculture, Fisheries and Water Resources
 Ministry of Agriculture, Fisheries and Water Resources
 Muscat

معالي الوزير/ سعود بن حمود الحبسي
 وزير الزراعة والثروة السمكية والموارد المائية
 وزارة الزراعة والثروة السمكية والموارد المائية
 مسقط

Alternates

المناوبون

His Excellency Mr Ahmed Nasser Abdullah Al-Bakri
 Undersecretary for Agriculture
 Ministry of Agriculture, Fisheries and Water Resources
 Muscat

سعادة السيد/ أحمد بن ناصر عبد الله البكري
 وكيل الوزارة للزراعة
 وزارة الزراعة والثروة السمكية والموارد المائية
 مسقط

His Excellency Mr Ahmed Baomar
 Ambassador, Permanent Representative to UN Agencies in
 Rome
 Embassy of the Sultanate of Oman - Rome

سعادة السيد/ أحمد بن سالم باعمر
 الممثل الدائم لسلطنة عمان لدى المنظمات الدولية التابعة
 للأمم المتحدة في روما
 سفارة سلطنة عمان - روما

Mr Sulaiman Al-Tobi
 Director General of Agricultural Development
 Ministry of Agriculture, Fisheries and Water Resources
 Muscat

السيد/ سليمان بن محفوظ التوبي
 مدير عام التنمية الزراعية
 وزارة الزراعة والثروة السمكية والموارد المائية
 مسقط

Mr Hamdan bin Salem Al-Wahaibi
 Director General of Agricultural and Animal Research
 Ministry of Agriculture, Fisheries and Water Resources
 Muscat

السيد/ حمدان بن سالم الوهبي
 مدير عام البحوث الزراعية و الحيوانية
 وزارة الزراعة والثروة السمكية والموارد المائية
 مسقط

Mr Fael bin Mohammed Al Jafari
Assistant Director-General for Agricultural Wealth and
Water Resources in Dhofar Governorate
Ministry of Agriculture, Fisheries and Water Resources
Muscat

السيد/ فائل بن محمد الجعفلي
المدير العام المساعد للثروة الزراعية وموارد المياه
بمحافظة ظفار
وزارة الزراعة والثروة السمكية والموارد المائية
مسقط

Mr Salem bin Mohammed Al-Khanbashi
Assistant Director-General of the Water Resources
Department for Water Resources Affairs
Water Resources Development
Ministry of Agriculture, Fisheries and Water Resources
Muscat

السيد/ سالم بن محمد الخنبشي
المدير العام المساعد لإداره موارد المياه لشئون و
تنمية الموارد المائية
وزارة الزراعة والثروة السمكية والموارد المائية
مسقط

Mr Humaid bin Khalifa Al Khadhuri
International Cooperation Specialist
Ministry of Agriculture, Fisheries and Water Resources
Muscat

السيد/ حميد بن خليفة الخضوري
أخصائي تعاون دولي
وزارة الزراعة والثروة السمكية والموارد المائية
عمان

Ms Fadia Al Jamal
Coordinator to the UN Agencies in Rome
Embassy of Sultanate of Oman
Rome

السيدة/ فاديا الجمل
منسق المنظمات الدولية للأمم المتحدة
سفارة سلطنة عمان
روما

Ms Rahma Al-Hajri
Director of International Cooperation Department Ministry of
Agriculture, Fisheries and Water Resources
Muscat

السيدة/ رحمة بنت ناصر الحجرية
مدير إدارة التعاون الدولي
وزارة الزراعة والثروة السمكية والموارد المائية
مسقط

PAKISTAN, ISLAMIC REPUBLIC OF

جمهورية باكستان الإسلامية

Delegate

المندوب

Alternates

المناوبون

Mr Muhammad Qasim
Principal Scientific Officer
Ministry of National Food Security and Research
Islamabad

السيد/ محمد قاسم
مسؤول علمي رئيسي
وزارة الأمن الغذائي القومي والبحوث
اسلام اباد

Ms Yusra Najam
Research Associate
University of Karachi - Gender Studies
Karachi

السيدة/ يسرى نجم
باحث مساعد
جامعة كراتشي - دراسات النوع الاجتماعي
كراتشي

QATAR, STATE OF

دولة قطر

Delegate

المندوب

His Excellency Mr Abdullah Bin Abdulaziz Al-Subaie
Minister for Municipality and Urban Planning
Ministry of Municipality and Urban Planning

معالي الوزير/ عبد الله بن عبد العزيز السبيعي
وزير البلدية والتخطيط العمراني
وزارة البلدية والتخطيط العمراني

Doha

الدوحة

Alternates**المناوبون**

His Excellency Mr Khalid Al-Sada
Ambassador Permanent Representative of the State of Qatar
to FAO in Rome

سعادة السيد/ خالد السادة
سفير دولة قطر لدى الجمهورية الإيطالية والممثل الدائم لدى
وكالات الأمم المتحدة العاملة في روما

Mr Akeel Hatoor
Alternate Permanent Representative
Permanent Representation of the State of Qatar to
FAO in Rome

السيد/ عقيل حنور
الممثل الدائم المناوب
الممثلة الدائمة لدولة قطر لدى
الفاو في روما

Dr Massoud Almarri
Director of Food Security Department
Ministry of Municipality and Environment
Doha

الدكتور/ مسعود المري
مدير إدارة الأمن الغذائي
وزارة البلدية والبيئة
الدوحة

Mr Adel Alyafei
Assistant Director of Agricultural Affairs Department
Ministry of Municipality and Environment
Doha

السيد/ عادل اليافي
مساعد مدير دائرة الشؤون الزراعية
وزارة البلدية والبيئة
الدوحة

SAUDI ARABIA, KINGDOM OF**المملكة العربية السعودية****Delegate****المندوب**

His Excellency Mr Abdulrahman Bin Abdulmohsen Al-Fadhli
Minister for Environment, Water and Agriculture
Ministry of Environment, Water and Agriculture
Riyadh

معالي الوزير/ عبد الرحمن بن عبد المحسن الفضلي
وزير البيئة والمياه والزراعة
وزارة البيئة والمياه والزراعة
الرياض

Alternates**المناوبون**

His Excellency Mr Ahmed Saleh Eyada AlKhamshi
Undersecretary for Agriculture
Ministry of Environment, Water and Agriculture
Riyadh

سعادة السيد/ احمد بن صالح عيادة الخمشي
وكيل الوزارة للزراعة
وزارة البيئة والمياه والزراعة
الرياض

His Excellency Mr Mohamed Ahmed AlGhamdi
Minister Plenipotentiary, Permanent Representative to FAO
Rome

سعادة السفير/ محمد بن احمد الغامدي
مندوب المملكة الدائم لدى منظمة الأغذية و الزراعة للأمم
المتحدة (الفاو)

Mr Suleiman Ali AlKhateeb
Director General of the General Administration of Plant
Wealth
Ministry of Environment, Water and Agriculture
Riyadh

السيد/ سليمان بن علي الخطيب
مدير عام الإدارة العامة للثروة النباتية
وزارة البيئة والمياه والزراعة
الرياض

Mr Muhammad Ibrahim Al-Fawzan
Deputy Governor of the Saudi Grains Organization
Ministry of Environment, Water and Agriculture
Riyadh

السيد/ محمد ابراهيم الفوزان
نائب محافظ الهيئة السعودية للحبوب
وزارة البيئة والمياه والزراعة

الرياض

Mr Naif Ghazi Al-Shammari
Director General of the General Directorate of International
Cooperation
Ministry of Environment, Water and Agriculture
Riyadh

السيد / نايف غازي الشمري
مدير عام المديرية العامة للتعاون الدولي
وزارة البيئة والمياه والزراعة
الرياض

Mr Fahad Abdullah Al-Harbi
Adviser at the General Directorate for International
Cooperation
Ministry of Environment, Water and Agriculture
Riyadh

السيد/ فهد عبدالله الحربي
مستشار في المديرية العامة للتعاون الدولي
وزارة البيئة والمياه والزراعة
الرياض

Ms Fatimah Muhammad Al-Hwaiti
General Directorate for International Cooperation
Ministry of Environment, Water and Agriculture
Riyadh

السيدة/ فاطمة محمد الحويطي
المديرية العامة للتعاون الدولي
وزارة البيئة والمياه والزراعة
الرياض

Mr Ali Mohamed AlShaikhi
Director General of Fish Resources Department
Ministry of Environment, Water and Agriculture
Riyadh

السيد/ علي بن محمد الشخي
مدير عام الإدارة العامة للثروة السمكية
وزارة البيئة والمياه والزراعة
الرياض

SOMALIA

His Excellency Mr Said Huusein Iid
Minister for Agriculture and Irrigation
Ministry of Agriculture and Irrigation
Mogadishu

جمهورية الصومال الفيدرالية

معالي الوزير / سعيد حسين عيد
وزير الزراعة والري
وزارة الزراعة والري
مقديشو

Alternates

Mr Ali Yussuf Ali
Member of parliament
Mogadishu

المناوبون

السيد/ علي يوسف علي
عضو في البرلمان
مقديشو

SUDAN, REPUBLIC OF

Delegate

His Excellency Mr Abu Bakr Omar Al-Bishri
Minister for Agriculture and Forestry
Ministry of Agriculture and Forestry
Khartoum

جمهورية السودان

المندوب

معالي الوزير/ أبو بكر عمر البشري
وزير الزراعة والغابات
وزارة الزراعة والغابات
الخرطوم

Alternates

Mr Badreldeen Atta Mustafa
Director General of International Relations
Ministry of Agriculture and Forests
Khartoum

المناوبون

السيد/ بدر الدين عطا مصطفى
مدير الإدارة العامة للعلاقات الدولية
وزارة الزراعة والغابات
الخرطوم

Mr Babiker Al bushra
Undersecretary
Ministry of agriculture and Forests
Khartoum

السيد/ بابكر البشري
وكيل الوزارة
وزارة الزراعة والغابات
الخرطوم

Ms Saadia Daak
Agricultural Counselor
Embassy of the Republic of the Sudan in Rome

السيدة/ سعدية داك
مستشار زراعي
المنذوبية الدائمة للسودان في روما

SYRIA, ARAB REPUBLIC OF

الجمهورية العربية السورية

Delegate

المنذوب

His Excellency Mr Mohamed Hassan Katana
Minister for Agriculture and Agrarian Reform
Ministry of Agriculture and Agrarian Reform
Damascus

معالي الوزير/ محمد حسان قطنا
وزير الزراعة والإصلاح الزراعي
وزارة الزراعة والإصلاح الزراعي
دمشق

Alternates

المناوبون

Mr Fayez Mekdad
Deputy Minister for Agriculture
Ministry of Agriculture and Agrarian Reform
Damascus

السيد/ فايز مقداد
نائب وزير الزراعة
وزارة الزراعة والإصلاح الزراعي
دمشق

Ms Rana Zaza
Interpreter
Ministry of Agriculture and Agrarian Reform
Damascus

السيدة/ رنا ظاظا
مترجم
وزارة الزراعة والإصلاح الزراعي
دمشق

Ms Nazek Alali
Director of Planning and International Cooperation
Ministry of Agriculture and Agrarian Reform
Damascus

السيدة/ نازك العلي
مدير التخطيط والتعاون الدولي
وزارة الزراعة والإصلاح الزراعي
دمشق

Mr Raid Hamza
Director, National Agricultural Policy Center
Ministry of Agriculture and Agrarian Reform
Damascus

السيد/ رائد حمزة
مدير المركز الوطني للسياسات الزراعية
وزارة الزراعة والإصلاح الزراعي
دمشق

RÉPUBLIQUE TUNISIENNE

الجمهورية التونسية

Délégué

المنذوب

Son Excellence Monsieur Mahmoud Elyes Hamza
Ministre de l'agriculture, des ressources hydrauliques
et de la pêche maritime
Ministère de l'agriculture, des ressources hydrauliques et
de la pêche maritime
Tunis

معالي الوزير/ محمود إلياس حمزة
وزير الفلاحة والموارد المائية والصيد البحري
وزارة الفلاحة والموارد المائية والصيد البحري
تونس

Suppléants

M. Abderrahmane Cheffai
Chargé d'affaires au Cabinet du Ministre
Ministère de l'agriculture, des ressources hydrauliques et
de la pêche maritime
Tunis

M. Haykel Hechlef
Directeur de la coopération internationale
Ministère de l'agriculture, des ressources hydrauliques et
de la pêche maritime
Tunis

M. Abdelhalim Guesmi
Directeur général des études et du développement agricoles
Ministère de l'agriculture, des ressources hydrauliques et
de la pêche maritime
Tunis

M. Rafik Aini
Directeur du Comité du changement climatique
Ministère de l'agriculture, des ressources hydrauliques et
de la pêche maritime
Tunis

Mme Narjess Hamrouni
Directrice du soutien aux femmes rurales
Ministère de l'agriculture, des ressources hydrauliques et
de la pêche maritime
Tunis

Mme Manahil Al-Akari
Ingénieur au Bureau de la coopération internationale
Ministère de l'agriculture, des ressources hydrauliques et
de la pêche maritime
Tunisia

M. Tarek Nefzi
Directorat général de l'agriculture organique
Ministère de l'agriculture, des ressources hydrauliques et
de la pêche maritime
Tunis

المناوبون

السيد/ عبد الرحمن الشافعي
مكلف بمهمة بالديوان
وزارة الفلاحة والموارد المائية والصيد البحري
تونس

السيد/ هيكل حشلاف
مدير التعاون الدولي
وزارة الفلاحة والموارد المائية والصيد البحري
تونس

السيد/ عبد الحلیم القاسمي
مدير عام الدراسات والتنمية الفلاحية
وزارة الفلاحة والموارد المائية والصيد البحري
تونس

السيد/ رفيق العيني
رئيس اللجنة القطاعية للمناخ
وزارة الفلاحة والموارد المائية والصيد البحري
تونس

السيدة/ نرجس الحمروني
مديرة مكتب الاحاطة بالمرأة الريفية
وزارة الفلاحة والموارد المائية والصيد البحري
تونس

السيدة/ مناهل العكاري
مهندسة بمكتب التعاون الدولي
وزارة الفلاحة والموارد المائية والصيد البحري
تونس

الدكتور/ طارق النفزي
المديرية العامة للزراعة العضوية
وزارة الفلاحة والموارد المائية والصيد البحري
تونس

TURKEY, REPUBLIC OF**الجمهورية التركية****Delegate****المندوب**

His Excellency Mr Bekir Pakdemirli
Minister for Agriculture and Forestry
Ministry of Agriculture and Forestry
Ankara

معالي الوزير/ بكير باكديميرلي
وزير الزراعة والغابات
وزارة الزراعة والغابات
انقرة

Alternates**المناوبون**

Ms Aylin Çağlayan Özcan
Director-General for EU and Foreign Relations
Ministry of Agriculture and Forestry
Ankara

السيدة/ أيلين أغليان أوزكان
المدير العام للاتحاد الأوروبي والعلاقات الخارجية
وزارة الزراعة والغابات
انقرة

Mr Ferhat Çolak (MM)
Deputy Director-General for EU and Foreign Relations
Ministry of Agriculture and Forestry
Ankara

السيد/ فرحات شولاك
نائب المدير العام للاتحاد الأوروبي والعلاقات الخارجية
وزارة الزراعة والغابات
انقرة

Mr Elif Merve EROL (both meetings)
European Union Expert
Ministry of Agriculture and Forestry
Ankara

السيد/ إليف ميرف إيرول
خبير الاتحاد الأوروبي
وزارة الزراعة والغابات
انقرة

Mr Serhat Burak GÜRESİNLİ (both meetings)
European Union Expert
Ministry of Agriculture and Forestry
Ankara

السيد/ سرحات بورك غوريسينلي
خبير الاتحاد الأوروبي
وزارة الزراعة والغابات
انقرة

TURKMENISTAN**تركمنستان**

Mr Mergen Yusupov
Deputy Head of Department of Cooperation Environmental
Cooperation and Projects
Ministry of Agriculture and Environment Protection
Ashgabat

السيد/ ميرغن يوسوبوف
نائب رئيس قسم التعاون والمشاريع البيئية
وزارة الزراعة وحماية البيئة
عشق آباد

UNITED ARAB EMIRATES**الإمارات العربية المتحدة****Delegate****المندوب**

Her Excellency Ms Mariam Almheiry
Minister for Climate Change and Environment
Ministry of Climate Change and Environment
Dubai

معالي الوزيرة/ مريم المهيري
وزيرة التغير المناخي والبيئة
وزارة التغير المناخي والبيئة
دبي

Alternates**المناوبون**

Mr Saif AlShara
Assistant Undersecretary Food Diversity Sector
Ministry of Climate Change and Environment
Dubai

السيد/ سيف الشراع
الوكيل المساعد لقطاع التنوع الغذائي
وزارة التغير المناخي والبيئة
دبي

Mr Mohamed Al Dhanhani
Director of Agriculture Development & Health Department
Ministry of Climate Change and Environment
Dubai

السيد/ محمد الظنحاني
مدير إدارة التنمية والصحة الزراعية
وزارة التغير المناخي والبيئة
دبي

Ms Fatema Almulla
Acting Director, Partnerships and Special Projects
Ministry of Climate Change and Environment
Dubai

السيدة/ فاطمة الملا
القائم بأعمال مدير الشراكات والمشاريع الخاصة
وزارة التغير المناخي والبيئة
دبي

Ms Moza Al Dhaheri
International Affairs Expert
Ministry of Climate Change and Environment
Dubai

السيدة/ موزة الظاهري
خبير الشؤون الدولية
وزارة التغير المناخي والبيئة
دبي

Mr Abdelouahab Zaid
Agricultural Advisor
Ministry of Presidential Affairs
Dubai

السيد/ عبد الوهاب زيد
مستشار زراعي
وزارة شؤون الرئاسة
دبي

Ms Yasmeeen Qaraqish
Senior Researcher
International Organizations
Embassy of the United Arab Emirates in Rome

السيدة/ ياسمين قراقش
باحث أول
منظمات دولية
سفارة الإمارات في روما

YEMEN, REPUBLIC OF**الجمهورية اليمنية****Delegate****المندوب**

Mr Ahmed Mohammed Nasser Hasan
Deputy Minister for Agriculture and Irrigation
Ministry of Agriculture and Irrigation
Sana'a

السيد/ احمد محمد ناصر حسن
نائب وزير الزراعة والري
وزارة الزراعة والري
صنعاء

Alternates**المناوبون**

Mr Mohamed Awad Al'an
Acting Deputy Minister for Planning and Projects
Ministry of Agriculture and Irrigation
Sana'a

السيد/ محمد عوض علان
القائم بأعمال وكيل قطاع التخطيط والمشاريع
وزارة الزراعة والري
صنعاء

Mr Abdullah Salem Alwan
Chairman of the Agriculture Research & Extension
Authority (AREA)
Ministry of Agriculture and Irrigation
Sana'a

السيد/ عبد الله سالم علوان
رئيس هيئة البحوث و الارشاد الزراعي
وزارة الزراعة والري
صنعاء

Mr Anwar Abdulkareem AbdulSamad
Director General of Agriculture Projects
Ministry of Agriculture and Irrigation
Sana'a

السيد/ أنور عبد الكريم عبد الصمد
مدير عام إدارة المشاريع
وزارة الزراعة والري
صنعاء

Mr Anwar Saleh AlSaadi
DG of Statistics and Fish Planning
Ministry of Agriculture and Irrigation
Sana'a

السيد/ أنور صالح السعدي
مدير عام الإحصاء و التخطيط السمكي
وزارة الزراعة والري
صنعاء

Mr AbdAlah Ahmed Abdulkawi
Director General of Planning
Ministry of Agriculture and Irrigation
Sana'a

السيد/ عبد اللاه احمد عبد القوي
مدير عام التخطيط
وزارة الزراعة والري
صنعاء

Her Excellency Ms Asmahan Abdulhameed Altoqi
Permanent Representative of the Republic of Yemen to FAO
Rome

سعادة السفيرة/ اسمهان عبد الحميد الطوقي
السفير والممثل الدائم للجمهورية اليمنية لدى الأمم المتحدة

Mr Mouad Abdullateef Al-Ariqi
First Secretary
Permanent Representation of the Republic of Yemen to FAO
Rome

السيد/ معاذ عبد اللطيف العريقي
السكرتير الاول
المندوبية الدائمة للجمهورية اليمنية لدى منظمة الأغذية والزراعة

مراقبون**OBSERVERS****ETHIOPIA**

His Excellency Mr Demitu Hambisa Bonga
Ambassador Permanent Representative of the Federal Democratic Republic of Ethiopia to FAO
Rome

NETHERLANDS

Ms Sara Torabi Dastgerdouei
Agriculture Advisor
Embassy of the Netherlands
Iran

Ms Perihane Allam
Senior Political and Development Cooperation Advisor
Embassy of the Netherlands
Egypt

UNITED STATES OF AMERICA

Ms Cindy McCain
Ambassador, Permanent Representative
Permanent Representation of the United States of America to FAO
Rome

Ms Jennifer Harhigh
Deputy Permanent Representative
Permanent Representation of the United States of America to FAO
Rome

Mr Hammad Hammad
Alternate Permanent Representative
Permanent Representation of the United States of America to FAO
Rome

Ms Silvia Giovanazzi
Political Economic Specialist
Department of State/U.S. Mission the U.N. Agencies in Rome

HOLY SEE

H.E Msgr. Fernando Chica Arellano
Permanent Observer of the Holy See
Head of Delegation
Vatican City

Sister Margherita Fratantonio
Member

Sister Marilena Montanari
Member

PALESTINE**فلسطين**

His Excellency Mr Riad Attari
Minister for Agriculture
Ministry of Agriculture
Palestine

معالي الوزير/ رياض عطاري
وزير الزراعة
وزارة الزراعة
فلسطين

Mr Abdullah Lahlouh
Deputy Minister for Agriculture
Ministry of Agriculture
Palestine

السيد/ عبد الله لعلوح
نائب وزير الزراعة
وزارة الزراعة
فلسطين

Mr Hassan Ashqar
General Director of Planning
Ministry of Agriculture
Palestine

السيد/ حسن الأشقر
مدير عام التخطيط
وزارة الزراعة
فلسطين

Her Excellency Ms Abeer Odeh
Ambassador of Palestine to Italy
Office of the Observer of Palestine to FAO
Embassy of Palestine to Italy
Rome

سعادة السيدة/ عبير عودة
سفير فلسطين في إيطاليا و
المنسوب الدائم لدى منظمات الأمم المتحدة
روما

Mr Mamoun Barghouthi
Assistant to the Ambassador of Palestine to Italy
Embassy of Palestine to Italy
Rome

السيد/ مأمون البرغوثي
مساعد السفير لدى منظمات الامم المتحدة
روما

Mr Amjad Almughayyar
Assistant Deputy Minister for Technical Affairs
Ministry of Agriculture
Palestine

السيد/ أمجد المغير
الوكيل المساعد للشؤون الفنية
وزارة الزراعة
فلسطين

Mr Loay taylakh
Agricultural Experiment Stations Manager
Ministry of Agriculture
Palestine

السيد/ لوي تايلاخ
مدير محطات التجارب الزراعية
وزارة الزراعة
فلسطين

ممثلو الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة

REPRESENTATIVES OF THE UNITED NATIONS AND SPECIALIZED AGENCIES

INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY (IAEA)

Mr Qu Liang
Director of the Joint FAO/IAEA Division of Nuclear Techniques
in Food and Agriculture
Department of Nuclear Sciences and Applications
Austria

الوكالة الدولية للطاقة الذرية

السيد/ تشو ليانغ
مدير الشعبة المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة
والوكالة الدولية للطاقة الذرية لاستخدام التقنيات النووية
في إدارة الأغذية والزراعة في العلوم والتطبيقات
النووية
النمسا

INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT (IFAD)

Ms Dina Saleh
Regional Director of Near East, North Africa and Europe
Division (NEN)

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية (إيفاد)

السيدة/ دينا صالح
المدير الإقليمي لقسم الشرق الأدنى
وشمال إفريقيا وأوروبا

Mr Mohamed Abdelgadir
Country Director for Iraq and Yemen portfolios

السيد/ محمد عبد القادر
مدير قطري لمحفظتي العراق واليمن

INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION (ITU)

Mr Karim Abdelghani
Programme Coordinator
Arab Regional Office

الاتحاد الدولي للاتصالات

السيد/ كريم عبد الغني
منسق البرنامج
المكتب الإقليمي العربي

UNITED NATIONS ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION FOR WESTER ASIA (ESCWA)

Ms Reem Nejdawi
Chief, Food and Environment Policies Section
Climate Change and Natural Resources Sustainability Cluster

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي اسيا للامم المتحدة

السيدة/ ريم نجدوي
رئيس قسم سياسات الغذاء والبيئة
مجموعة تغير المناخ واستدامة الموارد الطبيعية

Ms Julie Abouarab
Associate Coordination Officer
Climate Change and Natural Resources Sustainability Cluster

السيدة/ جولي أبو عرب
ضابط تنسيق معاون
مجموعة تغير المناخ واستدامة الموارد الطبيعية

Ms Carol Chouchani Cherfane
Cluster Leader
Climate Change and Natural Resource Sustainability Cluster

السيدة/ كارول شوشاني شرفان
رئيس مجموعة
مجموعة تغير المناخ واستدامة الموارد الطبيعية

UNITED NATIONS ECONOMIC COMMISSION FOR AFRICA (UNECA)

Mr Medhat El-Helepi
Economic Affairs Officer
Ethiopia

مفوضية الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا

السيد/ مدحت الحلبي
مسؤول الشؤون الاقتصادية
أثيوبيا

UN HABITAT

Mr Erfan Ali
Regional Representative for Arab States

Mr Wael Al Ashhab
Head of Iraq and Yemen Programmes

Ms Ombretta Tempra
Human Settlements Officer – Land Specialist

Mr Remy Sietchiping
Chief, Policy, Legislation and Governance
Global Solutions - Kenya

برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية

السيد/ عرفان علي
الممثل الإقليمي للدول العربية

السيد/ وائل الأشهب
رئيس برنامج العراق واليمن

السيدة/ أومبريتا تمبرا
مسؤول المستوطنات البشرية - أخصائي أراضي

السيد/ ريمي سيتشيبينج
رئيس السياسة والتشريع والحوكمة
الحلول العالمية - كينيا

UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION (UNIDO)

Mr Dejene Tezera
Director Department of Agribusiness
Austria

السيد/ ديجين تيزيرا
مدير قسم الاعمال الزراعية
النمسا

WORLD BANK

Mr Olivier Durand
Senior Agriculture Economist

Mr Tobias Baedeker
Senior Agriculture Economist

البنك الدولي

السيد/ اوليفيه دوراند
اقتصادي زراعي أول

السيد/ توبياس بيدكر
اقتصادي زراعي أول

WORLD FOOD PROGRAMME (WFP)

Ms Corinne Fleischer
Regional Director for the Middle East and North Africa

Ms Yasmin Kara
Special Assistant

Mr Siemon Hollema
Senior Programme Advisor
Regional Bureau
Cairo

برنامج الغذاء العالمي

السيدة/ كورين فلايشر
المدير الإقليمي لمنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا

السيدة/ ياسمين كارا
مساعد خاص

السيد/ سيمون هوليم
مستشار برامج أول
المكتب الإقليمي
القاهرة

WORLD HEALTH ORGANIZATION (WHO)

Ms Eman Ibrahim
Nutrition Technical officer
Nutrition Unit -Non-Communicable Diseases and Mental Health
Department
Jordan

منظمة الصحة العالمية

السيدة/ ايمان ابراهيم
مسؤول تغذية
وحدة التغذية - قسم الامراض غير المعدية
والصحة النفسية
الأردن

Dr Ahmed AlMandhari

Regional Director for the Eastern Mediterranean
Egypt

الدكتور/ احمد المنذري
المدير الإقليمي لشرق المتوسط
مصر

WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION (WMO)

Dr Amos Makarau
Regional Office for Africa

المنظمة العالمية للأرصاد الجوية

الدكتور/ عاموس ماكاراو
المكتب الإقليمي لأفريقيا

WORLD TRADE ORGANIZATION (WTO)

Ms Susanna Pak
Communication Officer
Standards and Trade Development Facility
Switzerland

منظمة التجارة العالمية

السيدة/ سوزانا باك
موظف الاتصالات
مرفق المعايير وتنمية التجارة
سويسرا

مراقبون عن منظمات حكومية دولية

**OBSERVERS FROM
INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS (IGOs)**

**Arab Authority for Agricultural Investment and
Development (AAAID)**

الهيئة العربية للاستثمار والانماء الزراعي

His Excellency Mohammed bin Obaid Al Mazrouei
President and Chairman of the Board of Directors

السيد/ محمد بن عبيد المزروعي
رئيس الهيئة و رئيس مجلس الادارة

Mr Shalan Edan Al-Mashikhi
Director of Studies and Development

السيد/ شعلان عيدان المشيخي
مدير الدراسات والتطوير

Dr Tarek Abdellatif
Agriculture Expert

الدكتور/ طارق عبد اللطيف
خبير زراعي

Ms Salwa Mssaad
Funding Researcher

السيدة/ سلوى مسعد
باحث التمويل

Mr Garaye Ahmedyoura
Agricultural Researcher and Finance

السيد/ قراي أحمدبورة
باحث ومالي زراعي

**ARAB BANK FOR ECONOMIC
DEVELOPMENT IN AFRICA (BADEA)**

المصرف العربي للتنمية الاقتصادية في أفريقيا

Dr Sidi Ould Tah
Director General

الدكتور/ سيدي ولد تاه
المدير العام

Mr Mekhteyr Mohameden
Head of the Partnership Unit

السيد/ مختيير محمددين
رئيس وحدة الشراكة

Mr Osman ElFiel
Advisor to the Director General

السيد/ عثمان الفائل
مستشار المدير العام

**ARAB CENTRE FOR THE STUDY OF ARID ZONES
AND DRY LANDS (ACSAD)**

Dr Naser Edin Obeid
Director General

Dr Ayham AlHomsy
Director of the Department of Economics and Planning

Dr Ahmad Almohaimid
Director of the Department of Land and Water Uses

Dr Walid AlTawil
Director of the Department of Plant Resources

Dr Mohammad Alabdulla
Head of the Agricultural Extension Department

**المركز العربي لدراسات المناطق لجافة والأراضي
القاحلة (أكساد)**

السيد/ نصر الدين العبيد
المدير العام

السيد/ أيهم الحمصي
مدير قسم الاقتصاد والتخطيط

الدكتور/ أحمد المهيميد
مدير دائرة استخدامات الأراضي والمياه

الدكتور/ وليد الطويل
مدير دائرة الموارد النباتية

الدكتور/ محمد العبد الله
رئيس دائرة الإرشاد الزراعي

**ARAB FUND FOR SOCIAL AND ECONOMIC
DEVELOPMENT (AFSED)**

Mr Asaad Al-Mustafa
Agricultural Consultant

الصندوق العربي للانماء الاجتماعى والاقتصادى

السيد/ أسعد المصطفى
المستشار الزراعي

ARAB PLANNING INSTITUTE (API)

Dr Mohamed Amin Lazaar
Senior Expert
Kuwait

المعهد العربي للتخطيط
دكتور/ محمد أمين لازار
كبير الخبراء
الكويت

THE ARAB MAGHREB UNION (AMU)

Ms Faouzia Chakiri
Head of Food Security Division
Morocco

اتحاد المغرب العربي

السيدة فوزية الشكري
رئيس شعبة الأمن الغذائي
المغرب

**ARAB ORGANIZATION FOR AGRICULTURAL
DEVELOPMENT (AOAD)**

Prof Ibrahim Ahmed EIDukheri
Director General
Arab Organization for Agricultural Development
Khartoum, Sudan

المنظمة العربية للتنمية الزراعية

الدكتور/ ابراهيم احمد الدخيري
المدير العام
المنظمة العربية للتنمية الزراعية

Mr Kamel ElSayed
Regional Director
Middle Region Office

السيد/ كامل السيد
المدير الإقليمي
مكتب المنطقة الوسطى

Mr Hussein Al-Jumaili
Expert
Technical Programs

السيد/ حسين الجميلي
خبير
البرامج الفنية

AFRICAN DEVELOPMENT BANK (AFDB)

Dr Bouchaib Boulanouar
Partnerships Coordinator
Agriculture and Agro-industry Department
Abidjan

بنك التنمية الأفريقي

الدكتور/ بوشايب بولانوار
ممنسق الشراكات
قسم الزراعة والصناعة الزراعية
أبيدجان

ASSOCIATION OF AGRICULTURAL RESEARCH INSTITUTIONS IN THE NEAR EAST AND NORTH AFRICA (AARINENA)

Prof Dr Adil Omer Salih Abdelrahim
President
Agricultural Research Corporation
Sudan

اتحاد مؤسسات البحوث الزراعية فى الشرق الأدنى وشمال إفريقيا (أرينينا)

السيد/ عادل عمر صالح عبد الرحيم
الرئيس
مؤسسة البحوث الزراعية
السودان

Mr Reda Shilbi
Executive Secretary
Jordan

السيد/ رضا شلبي
السكرتير التنفيذي

Eng Isra'a Odat
Jordan

المهندسة/ اسراء عودة
الأردن

COOPERATION COUNCIL FOR THE ARAB STATES OF THE GULF (GCC)

Eng Hussain Ali Al- Ibrahim
Director of Agriculture and Food Department

مجلس التعاون لدول الخليج العربية

السيد/ حسين علي الابراهيم
مدير ادارة الزراعة والغذاء

Mr Khalifa Al-Abri
Assistant Secretary General for Economic & Development
Affairs

السيد/ خليفة العبري
الأمين العام المساعد للشؤون الاقتصادية والتنمية

Mr Abdulmalik Ashaikh
Head of the economic affairs sector

السيد/ عبدالملك الشيخ
رئيس قطاع الشؤون الاقتصادية

COUNCIL OF ARAB ECONOMIC UNITY (CAEU)

Ms Rawan Fakhoury
Organization management officer

مجلس الوحدة الاقتصادية العربية

السيدة/ روان فاخوري
مسئول إدارة المنظمة

ECONOMIC COOPERATION ORGANISATION (ECO)

His Excellency Mr Khusrav Nuziri
Secretary General
Economic Cooperation Organization
Iran

منظمة التعاون الاقتصادي

السيد/ خسراف نوزيري
الأمين العام
منظمة التعاون الاقتصادي
إيران

Mr Mohsen Esperi
Deputy Secretary General
Economic Cooperation Organization
Iran

السيد/ محسن اسبيري
نائب الأمين العام
منظمة التعاون الاقتصادي
إيران

Ms Nayereh Mohseni
Program officer of Agriculture and Industry Directorate
Economic Cooperation Organization
Iran

السيدة/ نيرة محسني
مسؤول برنامج مديرية الزراعة والصناعة
منظمة التعاون الاقتصادي
إيران

ISLAMIC DEVELOPMENT BANK (IDB)

البنك الإسلامي للتنمية

Mr Zohair Kashgary
Agriculture Expert. Regional Hub, Egypt

السيد/ زهير قشغري
خبير زراعي ، المركز الإقليمي ، مصر

Mr Mourad Mtibaa
Country Operations Manager, Regional Hub, Rabat

السيد/ مراد مطيبع
مدير العمليات القطرية ، المركز الإقليمي ، الرباط

Mr Ougfaly Badji
Global Lead Food Security Specialist

السيد/ اوجفالي باجي
أخصائي الأمن الغذائي العالمي الرائد

Mr Nur Abdi
Principal Global Agriculture

السيد/ نور عدي
الزراعة العالمية الرئيسية

Mr Bekzod Parmanov
Operations Team Leader

السيد/ بيكزود بارمانوف
قائد فريق العمليات

ISLAMIC ORGANIZATION FOR FOOD SECURITY (IOFS)

المنظمة الإسلامية للأمن الغذائي

Mr Ismail Abdelhamid
Director of Programmes & Projects Office
Kazakhstan

السيد/ اسماعيل عبد الحميد
مدير مكتب البرامج والمشاريع
كازاخستان

Ms Makpal Bulatova
Programme Manager
Kazakhstan

السيدة/ ماكبال بولاتوفا
مدير البرنامج
كازاخستان

LEAGUE OF ARAB STATES

جامعة الدول العربية

Ms Nada El Agizy
Director of Sustainable Development and International
Cooperation
Egypt

السيدة ندى العجيزي
مدير التنمية المستدامة والتعاون الدولي
مصر

REGIONAL CENTER FOR AGRICULTURAL AND RURAL DEVELOPMENT IN THE NEAR EAST (CARDNE)

المركز الإقليمي للإصلاح الزراعي والتنمية الريفية في الشرق الأدنى (كاردني)

Dr Muwafaq Al Serhan
Chief Executive / Director General

الدكتور/ موفق السرحان
الرئيس التنفيذي / المدير العام

WORLD ORGANIZATION FOR ANIMAL HEALTH (OIE)

المنظمة العالمية لصحة الحيوان

Dr Ghazi Yehia
Regional Representative for the Middle East

الدكتور/ غازي يحيى
الممثل الإقليمي للشرق الأوسط

Mr Jean-Philippe Dop
Deputy Director General

السيد جان فيليب دوب
نائب المدير العام

Mr Jean –Jacques Soula
Special Advisor to the Director General

السيد/ جان جاك سولا
المستشار الخاص للمدير العام

مراقبون عن منظمات دولية غير حكومية

OBSERVERS FROM INTERNATIONAL NON GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS (INGOs)

**HOUSING AND LAND RIGHTS
NETWORK - HABITAT INTERNATIONAL
COALITION**

شبكة حقوق الأرض والسكن - التحالف الدولي للموئل

Mr Joseph Schechla
Coordinator
MENA programme
Egypt

السيد/ جوزيف شيشلا
منسق
برنامج الشرق الأوسط وشمال إفريقيا
مصر

OPERATION BIG BLUE ASSOCIATION

جمعية حملة الأزرق الكبير

Ms Iffat Edriss
President
Lebanon

السيدة/ عفت ادريس
رئيس
لبنان

**THE TUNISIAN AGRICULTURAL
SYNDICATE (SYNAGRI)**

النقابة الزراعية التونسية

Mr Leith Mohammed Benbsher
Founder and vice president

السيد/ ليث محمد بن بشر
المؤسس ونائب الرئي

منظمات حكومية

GOVERNMENTAL INSTITUTIONS

**KHALIFA INTERNATIONAL AWARD FOR
DATE PALM AND AGRICULTURAL INNOVATION**

جائزة خليفة الدولية لنخيل التمر والابتكار الزراعي

Dr. Abdelwahab Zaid
Secretary General
International Award for Date Palm and Agricultural
Innovation
Abu Dhabi, United Arab Emirates

سعادة الدكتور/ عبد الوهاب زيد
الأمين العام
الجائزة الدولية لنخيل التمر والابتكار الزراعي
ابوظبي، الامارات العربية المتحدة

KUWAIT FUND FOR ARAB ECONOMIC DEVELOPMENT

Mr Abdulredha M. Bahman
Senior Engineering Advisor

Ms Alghalyah K. Alfadhli
Assistant International Relations Specialist

الصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية

السيد / عبد الرضا بهمن
مستشار هندسي أول

السيدة / الغالية الفضلي
أخصائي العلاقات الدولية المساعد

SAUDI FUND FOR DEVELOPMENT

Mr Abdullah Binmoamar
Director General of Reports and Statistic
Saudi Arabia

Mr Yaser Alzuwayed
Development Monitoring Manager
Saudi Arabia

Mr Bandar Alobaid
General Director - MENA Operations
Saudi Arabia

الصندوق السعودي للتنمية

السيد/ عبد الله بن معمار
مدير عام التقارير والإحصاء
المملكة العربية السعودية

السيد/ ياسر الزويد
مدير مراقبة التطوير
المملكة العربية السعودية

السيد/ بندر العبيد
مدير عام - عمليات الشرق الأوسط وشمال إفريقيا
المملكة العربية السعودية

معاهد بحثية

RESEARCH INSTITUTIONS

INTERNATIONAL CENTRE FOR AGRICULTURAL RESEARCH IN THE DRY AREAS (ICARDA)

Mr Aly Abousabaa
Director General
International Centre for Agricultural Research in
the Dry Areas (ICARDA)
Beirut, Lebanon

Ms Mary Margret McRae
Head of Partnership
International Centre for Agricultural Research in
the Dry Areas (ICARDA)
Beirut, Lebanon

المركز الدولي للبحوث الزراعية في المناطق الجافة (إيكاردا)

السيد/ على أبوسبع
المدير العام
المركز الدولي للبحوث الزراعية في المناطق الجافة (إيكاردا)
بيروت، لبنان

السيدة/ ماري مارجرت ماكري
رئيس الشراكة
المركز الدولي للبحوث الزراعية في المناطق الجافة (إيكاردا)
بيروت، لبنان

INTERNATIONAL CENTER FOR BIOSALINE AGRICULTURE (ICBA)

Ms Tarifa Alzaabi
ICBA Acting Director General

المركز الدولي للزراعة الملحية (إكبا)

السيدة/ طريفة الزعابي
مدير عام إكبا بالإنابة

Mr Khalil Ammar
Program Leader, Sustainable Natural Resources
Management, Principal Scientist – Hydrology

السيد/ خليل عمار
مدير برنامج ، الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية
عالم رئيسي - الهيدرولوجيا

منظمات غير حكومية

NON-GOVERNMENTAL INSTITUTIONS

**ARAB GROUP FOR THE PROTECTION
OF NATURE (APN)**

Ms Razan Zuayter
President

Ms Maha Qawasmi
Food Sovereignty

المجموعة العربية لحماية الطبيعة (APN)

السيدة/ رزان زعيتر
رئيس

السيدة/ مها القواسمي
السيادة على الغذاء

**ARAB PEASANTS AND AGRICULTURAL
COOPERATIVES UNION (APACU)**

Mr Ahmed Jarallah
General Secretary
Arab Peasants and Agricultural Cooperatives
Union (APACU)
Tunisia

اتحاد الفلاحين العرب والتعاونيات الزراعية

السيد/ احمد جارالله
الأمين العام
اتحاد الفلاحين العرب والتعاونيات الزراعية (APACU)
تونس

UNION OF ARAB CHAMBERS (UAC)

Ms May Dimachkie Serhal
Economic Consultant in Charge of Economic
Research Department

السيدة/ مي دمشقي سرحال
مستشار اقتصادي مكلف بقسم البحوث الاقتصادية

اتحاد الغرف العربية

**THE UNION OF AGRICULTURE WORK
COMMITTEES (UAWC)**

Mr Fuad Abusaif
General Director

اتحاد لجان العمل الزراعي

السيد/ فؤاد ابوسيف
المدير العام

**CENTER FOR SUSTAINABLE
DEVELOPMENT AND ENVIRONMENT
(CENESTA)**

Ms Maedeh Salimi
Head of sustainable agriculture
Tehran, Iran

مركز التنمية المستدامة والبيئة

السيدة/ مائدة سليمي
رئيس الزراعة المستدامة
طهران، إيران

منظمات المجتمع المدني
CIVIL SOCIETY ORGANIZATIONS (CSOs)

AGRICULTURAL DEVELOPMENT
ASSOCIATION (PARC)

Mr Monjed Abu Jeish
General Director
Palestine

Mr Izzat Zeidan
Programs & Projects Director
Palestine

Ms Nawras Ateeq
Development and Resource Mobilization Director
Palestine

جمعية التنمية الزراعية

السيد/ منجد أبو جيش
المدير العام
فلسطين

السيد/ عزت زيدان
مدير البرامج والمشاريع
فلسطين

السيدة/ نورس عتيق
مدير التنمية وتعبئة الموارد
فلسطين

كيانات أخرىOTHER ENTITIESEMIRATES ENVIRONMENTAL GROUP

Habiba Al Marashi
Chairperson

مجموعة الإمارات البيئية

حبيبة المرعشي
رئيس

KUWAIT INSTITUTE FOR SCIENTIFIC RESEARCH

Ms Fadila Al- Salameen
Biotechnology Program Manager
Environment and Life Sciences Center

معهد الكويت للأبحاث العلمية

السيدة/ فضيلة السلامين
مدير برنامج التكنولوجيا الحيوية
مركز علوم البيئة والحياة

DIBEEN ASSOCIATION FOR ENVIRONMENTAL DEVELOPMENT

Ms Hala Murad
Executive Manager
Policy Section
Jordan

جمعية دبيين للتنمية البيئية

السيدة/ هالة مراد
المدير التنفيذي
قسم السياسات
الأردن

EUROPEAN UNION

Mr Dotto Stefano
Head of Section
B2 - Regional Cooperation Neighbourhood South
Belgium

الاتحاد الأوروبي

السيد/ دوتو ستيفانو
رئيس القسم
التعاون الإقليمي الجوار الجنوبي
بلجيكا

Mr Ioannis Fermantzis
Policy Officer
European Commission
Belgium

السيد/ ايوانيس فيرمانتيزيس
مسؤول السياسات
المفوضية الأوروبية
بلجيكا

Mr Antonio Malta Reis
International Relations Officer
Agriculture and Rural Development

السيد/ أنطونيو مالطا ريس
مسؤول العلاقات الدولية
الزراعة والتنمية الريفية

USAID

Mr Mohamed Aboelwafa
Agribusiness and Agriculture Program Manager
USAID – Egypt

الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

السيد محمد أبو الوفا
مدير برنامج الأعمال الزراعية والزراعة
الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية - مصر

Mr Kenneth Dunn (SOM)
USAID

السيد كينيث دن
الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

**COMMITTEE ON WORLD FOOD SECURITY
(CFS)**

His Excellency Gabriel Ferrero de Loma-Osorio
Ambassador
Spain

MARCHE MONDIALE DES FEMMES

Ms Souad Mahmoud
Coordinator
Tunisia

**UNITED NATIONS CLIMATE CHANGE
SECRETARIAT**

Mr Youssef Nassef
Director of Adaptation Division

لجنة الأمن الغذائي العالمي

سعادة السفير/ غابرييل فيريرو دي لوما أوسوريو
إسبانيا

مسيرة المرأة العالمية

السيدة/ سعاد محمود
منسق
تونس

سكرتارية الأمم المتحدة لتغير المناخ

السيد/ يوسف ناصف
مدير شعبة التكيف

SOM PANELISTS AND SPEAKERS

Mr Ismail Serageldin
Founder & Director Emeritus Library of Alexandria
Bibliotheca Alexandrina
Egypt

السيد/ اسماعيل سراج الدين
مؤسس ومدير مكتبة الإسكندرية الفخري
مكتبة الإسكندرية
مصر

Ms Saadia Abderma
President
Regional Association of Women Farmers
Morocco

السيدة/ سعدية عبدرما
رئيس
الرابطة الإقليمية للمزارعات
المغرب

Mr Fadi Jabr
Secretary General
Arab Federation for Food Industries
Jordan

السيد/ فادي جبر
الأمين العام
الاتحاد العربي للصناعات الغذائية
الأردن

Mr Ghazi Haji
Director General for Planning and Follow Up
Ministry of Agriculture and Water Resources
in the Kurdistan Region of Iraq

السيد/ غازي الحاج
مدير عام التخطيط والمتابعة
وزارة الزراعة والموارد المائية
في إقليم كردستان بالعراق

Al Sheikh Saed Al-Kharusi
Omani Agricultural Association
Oman

السيد/ سعيد الخروصي
جمعية الزراعة العمانية
سلطنة عمان

Ms Laura Tashjian
Rapid Gender Analysis Coordinator Humanitarian
Programming and Policy Team
CARE

السيدة/ لورا تاشجيان
منسق التحليل السريع للنوع الاجتماعي
فريق البرمجة والسياسات الإنسانية

Ms May Traboulsy
Chairperson
Atayeb Al Rif Cooperative
Lebanon

السيدة/ مي طرابلسي
الرئيس
جمعية أطايب الريف التعاونية
لبنان

Mr Mohamed Bachri
Strategy Director
National Agency for the Development of Oasis and
Argan Zones (ANDZOA)
Morocco

السيد/ محمد بشري
مدير الاستراتيجية
الوكالة الوطنية لتنمية الواحات ومناطق الأركان
المغرب

Ms Dina Najjar
Gender Scientist
International Center for Agricultural Research in
the Dry Areas (ICARDA)

السيدة/ دينا نجار
عالم اجناس
المركز الدولي للبحوث الزراعية في المناطق
الجافة (إيكاردا)

Mr Ramy Boujawdeh
Deputy General Manager
Berytech The Ecosystem For Entrepreneurs
Lebanon

السيد/ رامي بوجودة
نائب المدير العام
بيريتيك النظام البيئي لأصحاب المشاريع
لبنان

Mr Saad Hatem Mohamed Senior Economist Ministry of Agriculture Iraq	السيد/ سعد حاتم محمد كبير الاقتصاديين وزارة الزراعة العراق
Ms Sara Ashour Trade Policy Analyst Trade Agreements and Foreign Trade Sectors Ministry of Trade and Industry Egypt	السيدة/ سارة عاشور محلل السياسة التجارية قطاعات الاتفاقيات التجارية والتجارة الخارجية وزارة التجارة والصناعة مصر
Mr Manzoor Ahmad ex Ambassador of Pakistan to the WTO ex Director FAO Geneva	السيد/ منصور أحمد سفير باكستان السابق لدى منظمة التجارة العالمية المدير السابق للفاو في جنيف
Ms Fatma Brahim Lachtar Expert on International Trade and WTO Ministry of Trade - Tunisia	السيدة/ فاطمة ابراهيم الاشر خبير في التجارة الدولية ومنظمة التجارة العالمية وزارة التجارة – تونس
Ms Samia Maamer Ministry of Agriculture Tunisia	السيدة/ سامية معمر وزارة الزراعة تونس
Mr Ragab Abel-Azim Deputy Minister Ministry of Water Resources and Irrigation Egypt	السيد/ رجب عبد العظيم نائب الوزير وزارة الموارد المائية والري مصر
Mr Ahmed Hussein Taly Deputy General Director Ministry of Agriculture Iraq	السيد/ أحمد حسين تالي مساعد المدير العام وزارة الزراعة العراق
Mr Ahmed Alzabi Director of the Fisheries Sustainability Department Ministry of Climate Change and Environment UAE	السيد/ احمد الزعبي مدير إدارة استدامة الثروة السمكية وزارة التغير المناخي والبيئة الإمارات العربية المتحدة
Mr Mahdi Thumad AlKaisey Adviser Ministry of Agriculture Baghdad	السيد / مهدي القيسي مستشار الوزير وزارة الزراعة بغداد
Mr Ali Daoudi Doctorate training and scientific research Higher National School of Agriculture Ministry of Higher Education and scientific research Algeria	السيد/ علي الداودي تدريب الدكتوراه والبحث العلمي المدرسة الوطنية العليا للزراعة وزارة التعليم العالي والبحث العلمي الجزائر

Her Excellency Ms Shahira Wahbi
Ambassador
Disaster Risk Reduction Coordinator
League of Arab States

سعادة السفيرة/ شهيرة وهبي
منسق الحد من مخاطر الكوارث
جامعة الدول العربية

Mr Katinka de Balogh
FAO Investment Centre, former Senior Livestock
Development Officer in the FAO Regional Office
for Asia and the Pacific

السيدة/ كاتينكا دي بالوغ
مركز الاستثمار في منظمة الأغذية والزراعة ، كبير مسؤولي تنمية
الثروة الحيوانية السابق في مكتب الفاو الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ

Mr Mawlood Abbas Graibawi
College of Veterinary Medicine
Baghdad University,
Iraq

السيد/ مولود عباس جريبواوي
كلية الطب البيطري
جامعة بغداد
العراق

Mr Alissar Rady
Team Leader
World Health Organization Country Office
Lebanon

السيدة/ أليسا راضي
رئيس الفريق
مكتب منظمة الصحة العالمية
لبنان

Ms Ouafaa Fassi Fihri
Moroccan One Health Association
Morocco

السيدة/ وفاء الفاسي الفهري
جمعية الصحة المغربية الواحدة
المغرب

Mr Ibrahim Al-Jboory
President
Arabic Society of Plant protection

السيد/ ابراهيم الجبوري
رئيس
الجمعية العربية لوقاية النبات

Ms Akissa Bahri
Senior Advisor to the Prime Minister
Tunisia

السيدة/ عاقصة البحري
كبير مستشاري رئيس الوزراء
تونس

Mr Hammou Laamrani,
Senior Expert
Water, Energy, Food Security and Climate Change
Nexus, Economic Sector
League of Arab States

السيد/ حمو لعمراني
كبير الخبراء
العلاقة بين المياه والطاقة والأمن الغذائي وتغير المناخ
القطاع الاقتصادي
جامعة الدول العربية

Ms Eman Sayed
Head of Planning Sector
Ministry of Water Resources and Irrigation
Egypt

السيدة/ ايمان سيد
رئيس قطاع التخطيط
وزارة الموارد المائية والري
مصر

Ms Selin Ana Maria Birgitta
Director
SIDA MENA regional Office
Jordan

السيدة/ سيلين أنا ماريا بيرجيتا
رئيس
مكتب سيدا الإقليمي لمنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا
الأردن

Mr Faisal Al-Edhari
Secretary General
APSU for Water Sustainability Organization
Iraq

السيد/ فيصل العذاري
الأمين العام
أيسو لاستدامة المياه
العراق

